

# Sans Papiers

---

Migranten  
zonder papieren  
op de foto

—  
Undocumented  
Migrants  
Photographed

JEAN-DOMINIQUE BURTON

# Photographiques

Fahima

—  
AFGHANISTAN



Abdallah

TANZANIA



Teeba

—  
IRAQ



John

— DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO



Nimco

SOMALIA



Le sort de ces personnes constamment en déplacement est une réflexion qui ne nous laisse pas indifférents. Au-delà des stéréotypes, Jean-Dominique Burton, photographe et vidéaste, nous propose un autre regard, fondamentalement respectueux et humain, sur les réfugiés et ce qu'ils représentent. Cette réflexion artistique et altruiste est en effet basée sur l'accueil, l'ouverture à l'autre et l'échange magnifique qui peut naître lorsque des cultures différentes se rencontrent.

Het lot van die voortdurend op de dool zijnde mensen laat ons niet onverschillig. Fotograaf en videomaker Jean-Dominique Burton, oversteigt de stereotypen en biedt ons een andere, fundamenteel respectvolle en menselijke kijk op vluchtelingen en op wat ze vertegenwoordigen. Die artistieke en altruïstische bezinning heeft oog voor opvang, voor openheid tegenover anderen en voor de prachtige uitwisseling die kan ontstaan uit de ontmoeting van verschillende culturen.

The fate of these people who are constantly on the move is an issue which we cannot face with indifference. The photographer and videographer, Jean-Dominique Burton, offers us another viewpoint relating to refugees and what they represent: a viewpoint which is beyond stereotypes, and fundamentally respectful and human. This artistic and altruistic reflection is based on the welcome, the opening up to others and the amazing interaction that can happen when different cultures come together.